



GRANDFAR®

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ОПРЫСКИВАТЕЛЬ БЫТОВОЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ СО ВСТРОЕННЫМ АККУМУЛЯТОРОМ



модель: BS-12, BS-16

сохраните руководство для использования в будущем

КОМПЛЕКТНОСТЬ

Модель: BS-12, BS-16
Бытовой электрический опрыскиватель в сборе - 1 шт., ремни для переноса опрыскивателя - 2 шт., насадка с двумя соплами - 1 шт., насадка с одним соплом - 2 шт., большая насадка - 1 шт., латунная насадка с одним соплом - 1 шт., держатель удочки - 1 шт., удочка из нержавеющей стали - 1 шт., руководство по эксплуатации - 1 шт., гарантийный талон - 1 шт., потребительская тара (упаковочная коробка).
Assembled electric sprayer - 1 pcs., straps for carrying the sprayer - 2 pcs, nozzle with two head - 1 pcs, nozzle with one head - 2 pcs, large nozzle - 1 pcs, brass nozzle - 1 pcs, rod holder - 1 pcs, telescopic S.S. lance - 1 pcs, manual - 1 pcs, warranty card - 1 pcs, package -1 pcs.

Модель	BS-12	BS-16
Максимальный объём, л.	12	16
Площадь обработки (на одной заправке, не менее), м ² .	700	
Рабочее давление, макс. атм.	6	
Аккумулятор В, Ач	12/ 8	
Зарядное устройство В, Гц	220-50	
Масса без упаковки и принадлежностей, кг. (Не более)	4,6	
Масса с упаковкой и принадлежностями, кг. (Не более)	5,25	

ВНИМАНИЕ!

Бытовой электрический опрыскиватель со встроенным аккумулятором указанный в настоящем руководстве по эксплуатации не предназначен для коммерческого использования.

Благодарим Вас за выбор бытового электрического опрыскивателя «GRANDFAR». Мы гарантируем высокое качество и долгий срок службы нашего изделия, при соблюдении всех правил эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ.

Бытовой электрический опрыскиватель (далее ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ОПРЫСКИВАТЕЛЬ) предназначен для химической защиты растений от вредителей и болезней, борьбы с сорной растительностью, распыления воды, удобрений, гербицидов, пестицидов, противоэпидемической обработки скота и т.д. Устройство может быть использовано для дезинфекции, дезинсекции, мытья окон, стен, машин.

ОТЛИЧИТЕЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.

Электрические опрыскиватели сконструирован и изготовлен с использованием новейших технологий и в **5 раз эффективней ручных опрыскивателей**. Устройство может непрерывно работать до **5-7 часов**. Электронасос опрыскивателя создаёт высокое давление и имеет длительный срок службы. Он снабжён устройством автоматического отключения при избыточном давлении и автоматического включения при падении давления, возникающими при открытии крана на брандспойте.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. ВВЕДЕНИЕ В ДОКУМЕНТАЦИЮ	4	5. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	8
2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	4	6. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И УХОД	9
3. УСТРОЙСТВО ОПРЫСКИВАТЕЛЯ	6		
4. ПОРЯДОК РАБОТЫ	6		

Бытовой электрический опрыскиватель со встроенным аккумулятором должно храниться в закрытом помещении с естественной вентиляцией в нормальных условиях (в окружающей среде должны отсутствовать агрессивные вещества и пыль, температура окружающей среды должна быть от 0 °С до 40 °С, относительная влажность воздуха не должна превышать 85%, толчки и вибрация оборудования недопустимы).

Срок хранения бытового электрического опрыскивателя со встроенным аккумулятором при соблюдении условий хранения неограничен.

Срок службы бытового электрического опрыскивателя со встроенным аккумулятором (при соблюдении правил транспортировки, условий хранения, требований по установке и техническому обслуживанию) не менее 10 лет.

Утилизация электронных частей и материалов не должна происходить вместе с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного причинения ущерба окружающей среде или здоровью человека соблюдайте действующие местные правила при утилизации.

По всем вопросам по утилизации обращайтесь в соответствующую коммунальную службу.

1. ВВЕДЕНИЕ В ДОКУМЕНТАЦИЮ.

В сочетании с данным руководством по эксплуатации действительна и другая документация.

За ущерб, вызванный несоблюдением данных инструкций, изготовитель и продавец не несёт никакой ответственности.

ХРАНЕНИЕ ТЕХНИЧЕСКОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ.

Сохраните данное руководство по эксплуатации после прочтения таким образом, чтобы она находилась под рукой в случае необходимости.

При переезде или продаже устройства передавайте документацию следующему владельцу в полном объёме.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫЕ СИМВОЛЫ.

При управлении устройством соблюдайте указания по технике безопасности, приведенные в данном руководстве по эксплуатации!



ОПАСНО!

Непосредственная опасность для здоровья и жизни!



ВНИМАНИЕ!

Возможная опасная ситуация для оборудования и окружающей среды!



УКАЗАНИЕ!

Полезные советы и указания.

2. ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ.

Для того, чтобы продлить срок эксплуатации электрического опрыскивателя и сделать его эксплуатацию безопасной, требуется неукоснительное соблюдение всех правил и требований изложенных в настоящем руководстве по эксплуатации.



ВНИМАНИЕ!

Не включайте опрыскиватель без жидкости - это может привести к поломке.

Не переворачивайте опрыскиватель вверх дном - это приводит к повреждению аккумуляторной батареи.

Запрещается эксплуатация опрыскивателя при температуре окружающей среды выше +45°C и ниже 0°C.

Запрещено погружать в воду электрическую базу опрыскивателя. Разбрызгивание веществ, содержащих твердые частицы запрещено.

При длительном использовании (до 5 часов) опрыскивателя аккумуляторная батарея начнет разряжаться и в некоторых моделях Вы услышите звуковой сигнал, оповещающий об этом. Зарядка аккумуляторной батареи опрыскивателя производится следующим образом: соедините разъем зарядного устройства с разъемом зарядки на электрической базе не удаляя батарею из опрыскивателя. Зарядка должна производиться не менее 10 часов в сухом, проветриваемом помещении на расстоянии более, чем 50 см от любых предметов. При кратковременной и частой работе заряжать батарею каждый раз по окончании работы не требуется.



ВНИМАНИЕ!

Работа с ядохимикатами детям, беременным и кормящим женщинам строго воспрещена.

При работе с ядохимикатами необходимо соблюдать требования, изложенные в инструкции, прилагаемой к применяемому ядохимикату. Во время работы с применением химических средств используйте средства индивидуальной защиты (перчатки, респиратор, специализированная одежда, обувь).

Запрещается работать с ядохимикатами при сильном ветре.

Запрещается заливать в опрыскиватель воспламеняющиеся жидкости, кислоты и другие едкие вещества.

Не прочищайте отверстия в распылителе при открытом кране.

После окончания работ с ядохимикатами необходимо сменить одежду, вымыть с мылом руки и лицо, прополоскать рот.

Перед каждым использованием опрыскивателя необходимо убедиться в его исправности, целостности и надежности закрепления трубки и шланга.

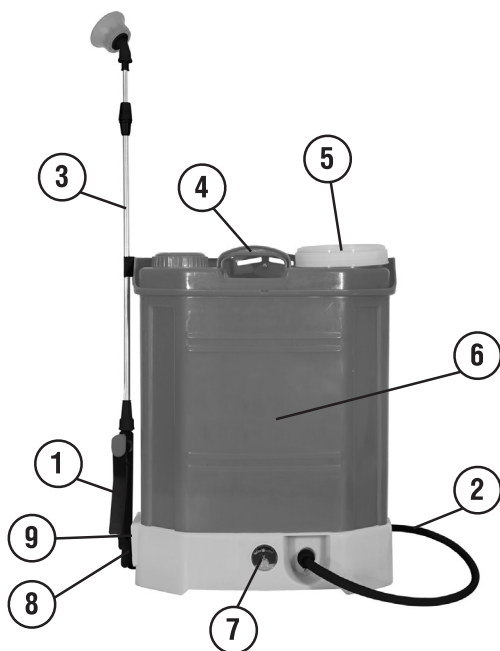
Запрещено смешивать предыдущую жидкость с жидкостью, предназначенной для следующего применения, если они разные.

Запрещается ставить опрыскиватель на острые предметы, оставлять его на открытом солнце, около огня, горячих предметов, на морозе.

Запрещается самостоятельно изменять конструкцию опрыскивателя, а также использовать его не по назначению.

3. ОБЩЕЕ УСТРОЙСТВО ОПРЫСКИВАТЕЛЯ.

Данное описание характеризует общее устройство электрического опрыскивателя «COMFORT» и может иметь не принципиальные различия с вашей моделью.



На примере модели ОЭМР-12

1. Ручка с краном и триггерным замком-фиксатором.
2. Шланг.
3. Удочка.
4. Ручка для переноски.
5. Крышка бака.
6. Корпус опрыскивателя
7. Индикатор заряда батареи.
8. Порт присоединения зарядного устройства.
9. Кнопка включения.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ.

Перед первым пуском опрыскивателя необходимо убедиться в том, что аккумуляторная батарея полностью заряжена (первая зарядка должна длиться не менее 14 часов). Исправность работы опрыскивателя и герметичность бака необходимо проверить, наполнив бак опрыскивателя чистой водой и включить опрыскиватель на некоторое время. Убедитесь в отсутствии течи из бака опрыскивателя и резьбовых соединений.

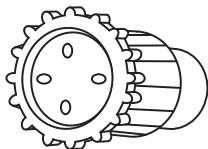
Подсоедините и отрегулируйте ремни для переноса опрыскивателя. Бак опрыскивателя имитирует анатомию спины, что позволяет обеспечить удобство длительного ношения.

Открутите крышку бака опрыскивателя, через защитный фильтр залейте жидкость температурой не выше +40°C в бак и плотно закрутите крышку.

Проденьте руку под ремень и повесьте опрыскиватель на одно плечо, вторую руку

проденьте под второй ремень и зацепите соединительную петлю за основание.

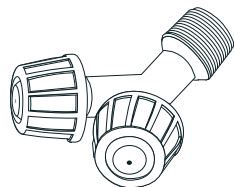
В комплект с опрыскивателем могут быть поставлены до четырех типов сопел.



подходит для обработки высоких посевов и деревьев. (давление 2,7 - 2,8 бар, расход 0,8 - 0,85 л/мин).



подходит для обработки невысоких растений. (давление 1,6 - 1,7 бар, расход 1,2 - 1,3 л/мин).



подходит для борьбы с вредителями (давление 1,7 - 1,8 бар, расход 1,6-1,7 л/мин).

Допускается как прерывистое, так и непрерывное распыление.

Откройте кран удочки-брендспойта для начала опрыскивания нажав на ручку, отпустите ручку для завершения работы.

Опрыскиватель имеет несколько уровней фильтрации жидкости, фильтры обладают оригинальной структурой, позволяющей производить лёгкую очистку, быстрый монтаж и демонтаж фильтрующих элементов.

В случае падения напряжения батареи до 10 В и менее, опрыскиватель отключится, до тех пор, пока Вы не зарядите батарею.

Зарядное устройство снабжено защитой от короткого замыкания и термической защитой. Цвета лампы на зарядном устройстве означают следующее:
 красный - батарея заряжается
 зелёный - батарея заряжена, режим ожидания.

После окончания работы с опрыскивателем необходимо стравить жидкость, находящуюся под давлением и промыть бак водой.

ВНИМАНИЕ!



Все резьбовые соединения на опрыскивателе разрешено заворачивать только вручную, во избежание срыва резьбы.

Никогда не заполняйте бак опрыскивателя под горловину.

5. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

Неисправность	Причина	Решение
электронасос не включается	обрыв или отсоединение кабеля, питающего насос	при возможности подсоедините кабель
	аккумуляторная батарея разряжена	зарядите аккумуляторную батарею (зарядка должна производиться не менее 10 часов)
	выключатель вышел из строя	замените выключатель
в процессе работы насоса появляются посторонние шумы	крепление насоса ослабло	подтяните винты крепления насоса
утечка в нижней части опрыскивателя	входные или выходные трубки насоса поломаны, протечка в местах резьбовых соединений	демонтируйте электрическую базу и затяните соединения либо замените трубки
некачественное	распыляющее отверстие засорено.	продуйте сопло сжатым воздухом
	засорен фильтр	промойте фильтр в чистой проточной воде
	утечка жидкости через трубки	см. выше
	низкий заряд батареи	см. выше
	воздушная пробка в насосе	заполните бак и включите опрыскиватель на 10-15 секунд
	сопло установлено неправильно	установите сопло правильно

При возникновении неисправности не описанной в данной таблице обратитесь в сервисный центр, либо к продавцу устройства.

6. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И УХОД.

Необходимо регулярно смазывать уплотнительные резиновые кольца и другие части опрыскивателя (не реже двух - трёх раз за сезон).

Периодически осматривайте и, при необходимости, подтягивайте резьбовые соединения.

Оберегайте опрыскиватель от ударов и падений.

Храните опрыскиватель чистым и сухим в закрытом помещении при температуре от +5°C до +40°C и относительной влажности не более 70%.

Во время хранения необходимо заряжать батарею с интервалом один раз в месяц для увеличения срока службы батареи.

Убедитесь, что перед хранением в том, что опрыскиватель выключен.

РЕГИОНАЛЬНЫЕ ДИСТРИБЬЮТОРЫ КОМПАНИИ «COMFORT»

Республика Северная Осетия - Алания	
г. Владикавказ	ИП Туаев +79618236141 vlad_group@mail.ru
Краснодарский край	
г. Краснодар	ООО «Комфорт-Краснодар» +79280051056 mik-slavnov@yandex.ru
г. Краснодар	ИП Засыпкин А.Ю., Domtechnosad.ru +79189990399, +78612322501, +78612328894
г. Кропоткин	ИП Атанян, «Белый медведь» +79181121119
Волгоградская область	
г. Волгоград	ИП Афанасьев +79616630404 aafanasev@rambler.ru
Ставропольский край	
г. Пятигорск	ИП Чекалов, рынок «ГриС», пав. №80 +79188001178
г. Пятигорск	Официальный дистрибьютор и Сервис партнёр БИО-ГИДРАВЛИКА Т.Ц Грис 8 (928) 327-444-3, 8 (962) 447-56-16 Асланян Армен Артушович

При утилизации электронного оборудования и материалов соблюдайте действующие местные правила.

По всем вопросам по утилизации обращайтесь в соответствующую коммунальную службу.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Завод гарантирует нормальную работу изделия в течение 12 месяцев с момента его продажи при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации и ухода, предусмотренных настоящим руководством.

Срок службы изделия 10 лет.

Во избежание недоразумений убедительно просим Вас внимательно изучить Руководство по эксплуатации, условия гарантийных обязательств, проверить правильность заполнения гарантийного талона. Гарантийный талон действителен только при наличии правильно и четко указанных: модели, серийного номера изделия, даты продажи, четких печатей фирмы-продавца, подписи покупателя. Модель и серийный номер изделия должны соответствовать указанным в гарантийном талоне.

При нарушении этих условий, а так же в случае, когда данные, указанные в гарантийном талоне изменены, стерты или переписаны, гарантийный талон признается недействительным.

Настройка и установка (сборка, подключение и т.п.) изделия, описанные в документации, прилагаемой к нему, могут быть выполнены как самим пользователем, так и специалистами УСЦ соответствующего профиля и фирм-продавцов (на платной основе). При этом лицо (организация), установившее изделие, несет ответственность за правильность и качество установки (настройки). Просим Вас обратить внимание на значимость правильной установки изделия, как для его надежной работы, так и для получения гарантийного и бесплатного сервисного обслуживания. Требуется от специалиста по установке внести все необходимые сведения об установке в гарантийный талон.

В случае выхода изделия из строя в течение гарантийного срока эксплуатации по вине изготовителя, владелец имеет право на бесплатный гарантийный ремонт при предъявлении верно заполненного гарантийного талона, изделие в заводской комплектации и упаковке в гарантийной мастерской либо в том месте, где оно был приобретено. Удовлетворение претензий потребителя из-за вины производителя производится в соответствии с законом РФ "О защите прав потребителей". При гарантийном ремонте срок гарантии продлевается на время ремонта и пересылки.

Под бесплатным сервисным обслуживанием понимается дополнительное обязательство Изготовителя по устранению недостатков (дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя, без взимания платы с покупателя (потребителя).

Для гарантийного ремонта или сервисного обслуживания принимаются только изделия в чистом, незагрязненном виде.

Гарантийный срок эксплуатации - 12 месяцев со дня продажи. При отсутствии в руководстве штампа с указанием даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента выпуска (окончательный срок гарантии определяется продавцом, но не может превышать 12 месяцев).

Приобретая изделие, проверьте наличие в руководстве по эксплуатации гарантийных талонов, дающих право на бесплатный ремонт изделия во время гарантийного срока. Утеря гарантийного талона лишает права на гарантийный ремонт.

Гарантийный талон может быть изъят только механиком предприятия, осуществляющего гарантийный ремонт, и только при наличии дефектов в Вашем изделии. Требуется присутствие механика предприятия об изъятии на корешке гарантийного талона.

Претензии не принимаются во всех случаях, указанных в гарантийном талоне, при отсутствии даты продажи и штампа магазина (подписи продавца) в данном руководстве по эксплуатации, отсутствии гарантийного талона.

Гарантия не распространяется на изделия с дефектами, возникшими в результате эксплуатации с нарушением требований руководства по эксплуатации, в том числе:

- работа с перегрузкой электродвигателя, механические повреждения в результате удара, падения и т.п.;
- неправильное подключение изделия к электрической сети, а так же несоответствие электрических параметров сети указанных в инструкции;
- использование воды неподходящего типа;
- повреждения в результате неправильного монтажа;
- несанкционированное фирмой изменение конструкции или неприемлемые комплектующие;
- повреждения, вызванные неисправными нестандартными и неприемлемыми расходными материалами и принадлежностями;
- повреждения в результате воздействия огня, агрессивных веществ и т.д., попадание жидкостей и посторонних предметов внутрь изделия, на механические повреждения (трещины, сколы и т.п.);
- повреждение шнура питания, отсутствие питающей вилки как и шнура;
- повреждения вызванные воздействием агрессивных средств и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные решетки изделия (если таковые имеются), повреждения наступившие в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.д.) и транспортировки изделия как потребителем, так и торгующей организацией;
- использования изделия не по назначению или эксплуатации его предприятиями и организациями;
- на изделие имеющих следы вскрытия или ремонта вне гарантийной мастерской, с удаленными, стёртыми или измененными заводскими номерами (если они имеются), при появлении неисправностей, вызванных действием непреодолимой силы (пожар, наводнение, удар молнии и т.д.).

Бесплатное сервисное обслуживание не распространяется на сменные и быстроизнашивающиеся принадлежности и приспособления указанные ниже, произошедших в следствие поломки изделия, естественный износ деталей (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение):

- НАСОСЫ - угольные щетки, зубчатые ремни, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, смазку и т.п.;
- СТИРАЛЬНЫЕ МАШИНЫ - шланг слива воды, шланг залива воды;
- ДУХОВЫЕ ШКАФЫ, МИКРОВОЛНОВЫЕ ПЕЧИ - тарелки, вертели, решетки, блюда, противни, крышки, чистящие скребки и рассекатели конфорок;
- ПЫЛЕСОСЫ - шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры;
- КОНДИЦИОНЕРЫ И КУХОННЫЕ ВЫТЯЖКИ - фильтры;
- МИКСЕРЫ И БЛЕНДЕРЫ - лопатки;
- ХЛЕБОПЕЧИ - ёмкость для замешивания, мерная ложка, мерный стакан;
- ЧАЙНИКИ - повреждения каких-либо стеклянных или хрупких компонентов изделия (если изделие разбито);
- Пульты дистанционного управления, элементы питания (батарейки), осветительные лампы;
- Ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.

Наша компания не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц. Не несет ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием соответствующего назначения, в результате потери, повреждения или изменения данных и информации.

Наша компания не несет ответственности за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажом гарантийного оборудования, а так же за ущерб, нанесенный другому оборудованию, находящемуся у потребителя, в результате неисправностей (или дефекта), возникших в гарантийный период.

Выполнение гарантийных обязательств предприятия-изготовителя производит ИП Чекалов С. В.

г. Пятигорск, проезд Суворовский, 1А; тел: 8 (8793) 39-97-84, 39-97-85, comfort.serv26@gmail.com.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И ПРОДАЖЕ

Опрыскиватель электрический «GRANDFAR» соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования».

ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

(Наименование предприятия торговли)

Дата продажи

(Заполняется продавцом)

Серийный номер*

(Заполняется продавцом)

01.08.2020

Дата производства*: _____

*Дата производства указана на стикере (см. этикетку)

Месяц и год производства продукции указан в серийном номере на изделии.

Расшифровка серийного номера:

00 00 0000000

месяц год серийный номер изделия
производства производства

* Серийный номер указан на изделии (см. табличку с обратной стороны изделия)

Изготовитель: «LINYI CHENGLONG PLASTIC INDUSTRY CO.,LTD»

Room 1005, Floor10th, Huifeng Xicheng Building, Jiefang road Shandong Province, Китай.

Импортер: ИП Чекалов С.В., г. Пятигорск, Суворовский проезд, 1 а.

тел: (8793) 39-97-84, 39-97-85. Юридический адрес: Российская Федерация, Ставропольский край, 357500, г. Пятигорск, ул. Телефонная, д. 49



**Генератор
модель W6500E**

- Мощность 6500 ВА
- С электростартером
- Мощность двигателя 15 л.с.
- До 8 ч. автономной работы



**Бензиновая мотопомпа
WASCHER модель: W-50**

- Производительность 30 м³/ч
- Мощность двигателя 5,5 л.с.
- Время автономной работы до 5 ч.
- Глубина всасывания 7 м

**Погружной дренажный
насос модель: 1000F**

- Предназначен для грязной воды
- Максимальная производительность - 234 л/мин
- Максимальный напор - 10 м
- Перекачиваемые частицы - до 35 мм

**Погружной вибрационный
насос модель: VMP280**

- Насос с термозащитой
- Максимальный напор - 60 м
- Верхний забор
- Максимальная производительность - 1200 л/час



**Весы торговые
модель: ВПН-300УБ**

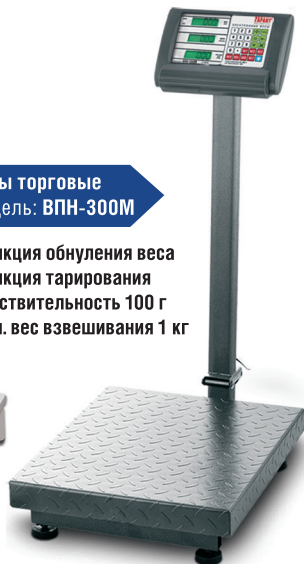
- Флуоресцентный ЖК дисплей с кассовым интерфейсом
- Макс. вес взвешивания 300 кг
- Беспроводной модуль управления с радиусом связи 20 метров

**Весы торговые
модель: ВПС-40К(769)**

- В комплекте пластиковый чехол для защиты от влаги
- Суммируют до 99 товаров
- Макс. вес взвешивания 40 кг

**Весы торговые
модель: ВПН-300М**

- Функция обнуления веса
- Функция тарирования
- Чувствительность 100 г
- Мин. вес взвешивания 1 кг



Компания Комфорт — лидер в области производства и оптовой продажи бытовой техники и оборудования на Юге России. На рынке ЮФО и СКФО мы предлагаем самый широкий модельный ряд такой техники как пылесосы, стиральные машины, газовые колонки, насосы для воды и садовые опрыскиватели под торговой маркой Комфорт.

Comfort-bt.ru region26@gmail.com тел. +7 99-111-111-90